



**QORTI TAL-MAGISTRATI  
(GHAWDEX) BHALA QORTI TA' GUDIKATURA  
KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR.  
EDWINA GRIMA**

Seduta tas-17 ta' Frar, 2011

Numru. 51/2008

Il-Pulizija

(Spettur Frank Anthony Tabone)

Vs

FRANCIS XAVIER MICALLEF ta' 49 sena bin Emanuel u Margaret nee' Micallef, imwieleq ir-Rabat (Għawdex) nhar il-11 ta' Awissu 1961, residenti fil-fond 'Farmhouse', Triq I-Imgarr, Rabat, Ghawdex, detentur tal-karta ta' l-identità numru 36461(G)

Il-Qorti;

Rat l-imputazzjoni migjuba kontra l-imputat Francis Xavier Micallef li permezz tagħha huwa gie akkuzat talli nhar it-13 ta' Lulju 2008 għal habta ta' nofsinhar (1200hrs) fl-inħawi ta' Triq I-Imgarr, Rabat, Ghawdex u f'postijiet ohra gewwa Ghawdex:

- 1) Talli: uza vjolenza sabiex igieghel lil xi hadd jaghmel, ihalli ssir, jew jonqos milli jaghmel xi haga b'tali mod li rnexxielu jasal fil-hsieb tieghu u dan għad-detriment ta' Mark Vassallo u Christian Vassallo;
- 2) U talli: fl-istess data, lok, hin u cirkostanzi, ikkaguna lil haddiehor jibza' li se tintuza vjolenza kontrien jew kontra l-proprijeta' tieghu jew kontra l-persuna jew il-proprijeta' ta' xi hadd mill-axxidenti, dixxidenti, ahwa subien jew bniet u dan għad-detriment ta' Mark Vassallo u Christian Vassallo;
- 3) U talli: fl-istess data, lok, hin u cirkostanzi filwaqt li kien qiegħed jagħmel delitt kontra l-persuna kellu fil-pussess tieghu arma tan-nar, arma regolari, imitazzjoni ta' arma tan-nar jew imitazzjoni ta' arma regolari u cioe' senter ta' l-ghamla PRIOR bin-numru 78490;
- 4) U talli: fl-istess data, lok, hin u cirkostanzi, kellu fil-pussess tieghu arma tan-nar arma regolari ta' l-ghamla PRIOR bin-numru 78490 minghajr licenzja tal-Kummissarju tal-Pulizija;
- 5) U talli: fl-istess data, lok, hin u cirkostanzi kiser volontarjament il-bon ordni jew il-kwiet tal-pubbliku;
- 6) U talli: fl-istess data, lok, hin u cirkostanzi, hebb kontra Mark Vassallo u Christian Vassallo sabiex jingurja, idejjaq jew jagħmel hsara lil dawn il-persuni;
- 7) U talli: fl-istess data, lok, hin u cirkostanzi ingurja jew hedded lil Mark Vassallo u Christian Vassallo jew jekk kienu ippovakati, ingurjhom b'mod li johrog barra mill-limiti tal-provokazzjoni;
- 8) U talli: fl-istess data fl-Imgarr, Ghawdex, attakka jew għamel rezistenza bi vjolenza jew b'hebb, ta' xorta li ma titqiesx vjolenza pubblika, kontra persuna inkarigata skond il-ligi minn servizz pubbliku fil-waqt li tkun tagħixxi ghall-esekuzzjoni tal-ligi jew ta' ordni mogħti skond il-ligi mill-awtorita' kompetenti u dan għad-detriment ta' PC1170 Domenic Muscat u PC1120 Anthony Stellini;
- 9) U talli: fl-istess data fl-Imgarr, Ghawdex, ma obdiex l-ordnijiet legittimi ta' l-awtorita' jew ta' wieħed li jkun inkarigat minn servizz pubbliku, jew ma jħalliehx jew ifixklu waqt li jkun jagħmel id-dmirijiet tieghu, jew b'mod iehor, bla jedd, jindahal fi dmiru, billi ma jħallix lil haddiehor jagħmel dak li b'ligi ornat jew jista' jagħmel, jew billi jgħib fix-xejn jew ihassar dak li haddiehor ikun

ghamel skond il-ligi, jew b'xi mod iehor li jkun u dan għad-detriment ta' PC 1170 Domenic Muscat u PC 1120 Anthony Stellini;

10) U talli: sar recediv b'diversi sentenzi moghtija lilu mill-Qrati tal-Magistrati (Malta) u mill-Qrati tal-Magistrati (Għawdex) liema sentenzi saru definitivi u ma jistghux jigi mibdula jew imħassra.

Rat id-dokumenti esebiti u l-atti kollha ta' dan il-procediment.

Semghet il-provi.

Rat il-kunsens tal-Avukat Generali tas-07 ta' Awissu 2008 sabiex dana l-kaz jigi trattat bil-procedura sommarja.

Semghet it-trattazzjoni.

Ikkunsidrat:

Illi mill-provi mismugha f'dawn il-proceduri irrizulta illi dana l-incident għandu bhala sfond kwistjoni familjari li jidher illi ilha għaddejja għal xi zmien. Jidher illi bejn l-imputat u hutu kien inqala xi disgwid dwar il-wirt ta'ommhom, tant illi dawn ma baqghux jitkellmu. Rose Vassallo li tigi oħt l-imputat u omm Mark u Christian Vassallo l-parti leza f'dina l-istanza, ma baqghtex tħix gewwa Ghawdex mal-familja tagħha u għalhekk kien inqata' l-kuntatt bejnha u bejn il-familja tagħha. Jidher illi ghalkemm it-tifel tagħha Mark kien spiss jitla' Ghawdex u jzur in-nannu tieghu, missier Rose, madanakollu t-tifel Christian kien ilu ma jara lil nannuh zmien twil. Fil-fatt it-tifel ighid illi qabel ma sehh dana l-incident l-ahhar li kien ra lil nannuh kien fil-preċett u ciee' xi tlett snin qabel u kien rah ukoll f'xi okkazzjoni ohra. Kien għalhekk illi fil-gurnata tat-13 ta' Lulju meta Mark iddecieda itella' lil huh iz-zghir mieghu Ghawdex, jidher illi n-nannu u ciee' Emanuel Micallef kien ferah meta ra lit-tifel iz-zghir wara hafna zmien. Huma Itaqghu man-nannu gewwa t-Tapai Bar ir-Rabat fejn in-nannu kien iħobb imur ta' sikwit għat-te ma' shabu. Waqt li kienu hemm kemm

Mark kif ukoll Christian ighidu li osservaw lill-imputat ghaddej bil-vann tieghu u jhares lejhom. Iktar tard innannu qalilhom biex jinzu mieghu sad-dar tieghu u cioe' sar-razzett imsejjah Ta' Bendu li jinsab gewwa Triq l-Imgarr. Christian nizel ma' nannuh fil-vann tieghu filwaqt illi Mark segwieg bil-karozza tieghu. Hekk kif wasslu hdejn il-farm u filwaqt li kienu ghadhom fil-vetturi, wasal fuq il-post zijuhom l-imputat flimkien mat-tifla tieghu Nathalie. Jidher illi hekk kif rahom huwa rrabja u shansitra tajjar platt tal-ikel li kellu f'idejh. Huwa beda ighajjat u jistaqsi lil Mark ghalfejn kienu marru hemmhekk, dahal jigri gewwa d-dar u minn hemm hareg arma tan-nar. Ghalkemm Christian u Mark it-tnejn isostnu illi l-imputat ken qed jipponta dina l-arma tan-nar lejn Mark, l-imputat fl-istqarrija tieghu, missieru Emanuel Micallef u bintu Nathalie Micallef ighidu illi dina zamhma ppuntata lejn l-arja u fl-ebda hin ma ppuntaha fid-direzzjoni tal-ahwa Vassallo. Il-Qorti madanakollu għandha dubbju kemm dana huwa minnu stante illi kemm Natahlie Vassallo stess jidher illi marret tigri fuq missierha biex tipprova tikkalmah hekk kif ratu bl-arma f'idejh, u anke Emmanuel Micallef, missier l-imputat ighid illi nizel mill-vann u mar fuq ibnu sabiex jikkalmah u jipprova jehodlu l-arma tan-nar minn idejh. Dana kollu jindika illi l-imputat kien irrabjat hafna u sahansitra beda jhedded lil Mark u jghidlu kliem fis-sens illi jekk ma jitlaqx kien ser joqtlu. L-imputat tant kien irrabjat għal Vassallo illi sahansitra nizel imbagħad ix-Xatt tal-Imgarr sabiex jaccerta ruhu illi l-ahwa kienu telqu lura lejn Malta.

Illi hekk kif Mark u Christian waslu l-Imgarr marru jagħmlu rapport l-Għassa tal-Pulizija tax-Xatt. Huma qalu lill-pulizija illi l-imputat kien qiegħed isegwiehom u fil-fatt il-kuntistabbi Stellini li kien qiegħed xogħol gewwa l-Għassa talab l-assistenza tal-kuntistabbi Muscat li kien qiegħed l-Imgarr. Muscat fil-fatt baqa' ghassa barra u hekk kif ra lill-imputat niezel bil-vettura tieghu qallu biex jieqaf, izda l-imputat ma riedx ghax qallu li ried imur jiekol, izda hekk kif induna li kien hemm il-vettura ta' Vassallo ipparkeggjata hdejn l-Għassa, huwa nizel minn gol-vann u beda jghajjat il-klie'm "noqtlu, noqtlu". L-imputat f'dana l-mument rega' beda jirrabja u jeċċita ruhu u beda jagħti s-salt sabiex

jidhol gewwa I-Ghassa tal-Pulizija fejn kien hemm I-ahwa Vassallo, izda I-pulizija bdew jipprovaw irazznuh. F'hin minnhom izda, sgiccalhom u I-kuntistabbli Muscat spicca waqa' fl-art. Hekk kif kien ser jidhol gewwa I-Ghassa tal-Pulizija jidher illi rnexxielu irazznu I-kuntistabbli Stellini, izda I-imputat baqa jirrezisti. Jidher illi I-imputat kien eccitat u beda jagħmel hafna storbju u f'xi hin jidher illi bir-rabbja anke neza' I-flokk li kien liebes. Sadanittant I-ahwa Vassallo issakkru gewwa kamra li kien hemm fl-Ghassa tal-Pulizija ghaliex kienu mwerwrin. Wara dan jidher illi wasslu fuq il-post ufficjali ohra tal-pulizija li arrestaw lill-imputat u haduh lejn I-Ghassa tar-Rabat.

Illi mit-trattazzjoni tal-kawza jirrizulta illi d-difiza mhix qed tikkontesta I-fatti ta' dana I-kaz, izda qed tissolleva I-iskuzanti tal-provokazzjoni ghall-agir tal-imputat. Illi I-ligi titkellem dwar il-provokazzjoni fl-artikolu 227(c) tal-Kodici Kriminali. Illi s-subtitolu tal-Kodici li jitkellem dwar dina I-iskuzanti huwa intestat: "Fuq I-Iskuzi tad-Delitti imsemmijin taht is-Sub Titoli ta' Qabel ta' Dan it-Titolu". Hawnhekk għalhekk qed issir referenza specifika għad-delitti tal-Omicidju u tal-Offiza Volontarja fuq il-persuna. Il-ligi mbagħad terga' tagħmel referenza għal dina I-iskuzanti meta titkellem fuq ir-reat tal-Hsara Volontarja fl-artikolu 325 tal-Kapitolu 9. Illi jirrizulta mill-akkuzi migjuba fil-konfront tal-imputat illi I-ebda wahda mid-delitti hawn fuq indikati ma huma qed jigu addebitati lill-imputat. Kwindi jsegwi illi I-imputat ma jistax jissolleva dina d-difiza u jinheba wara I-Iskuza tal-provokazzjoni. Illi fi kwalunkwe kaz ma jirrizultax illi I-imputat kien qed jigi pprovokat mill-ahwa Vassallo li jidher illi I-uniku haga li għamlu kien illi xtaqu jzuru lin-nannu tagħhom u xejn izjed. Inqas u inqas jista' jghid I-imputat illi kien qed jigi pprovokat meta Mark u Christian Vassallo kienu qed ifittxu I-kenn gewwa I-Ghassa tal-Pulizija tal-Imgarr mill-imgieba aggressiva tieghu. Illi għalhekk dina I-linja difenzjonali ser tigi skartata.

Illi I-ewwel zewg akkuzi migjuba kontra I-imputat huma dawk tal-vjolenza kontra I-privat u tar-reat tal-fastidju jew 'I hekk imsejjah *harassment*. Illi I-artikolu 251(1) tal-Kapitolu

9 li jitkellem dwar il-vjolenza privata jiddisponi illi; "Kull min juza vjolenza sabiex igieghel lil xi hadd jaghmel, ihalli issir, jew jonqos milli jaghmel xi haga, jehel meta jinsab hati ...." Imbagħad jekk b'dana t-theddid il-hati jirnexxielu fil-hsieb tieghu allura l-piena tizdied. Illi għalhekk l-elementi li jsawwru dana r-reat huwa l-vjolenza li qed tintuza bhala forma ta' theddida kontra persuna sabiex iggieghel lil dik il-persuna tagħmel xi haga, jew ihalli li jsir xi haga, jew sabiex igieghlu jonqos milli jagħmel xi haga.

Illi ma hemmx dubbju illi l-imgieba tal-imputat kienet tammonta certament għal theddid, theddid fil-konfront ta' Mark u Christian Vassallo. Fil-fatt minn kliem l-imputat stess jirrizulta illi huwa kien qiegħed ihedded lil Mark Vassallo bil-mewt jekk huwa ma jitlaqx minn hdejn ir-residenza ta' missieru Emanuel Micallef. Dina t-theddida izda ma kenitx wahda verbali biss izda kienet ukoll wahda karatterizzata b'azzjoni fis-sens illi l-imputat qabad arma tan-nar u hedded lil Vassallo biha. Dina l-azzjoni fiha nnifisha ma tammontax għal vjolenza fizika fis-sens illi l-imputat fl-ebda hin ma uza xi forma ta' vjolenza fuq Mark u Christian Vassallo, izda huwa hedded lil Mark Vassallo fis-sens illi qallu illi jekk huwa ma jitlaqx minn fuq il-post kien ser joqtlu. Illi għalhekk ghalkemm dina l-imgieba tammonta għal theddid, certament ma tistax tammonta għar-reat ikkontemplat fl-artikolu 251 tal-Kapitolu 9 izda tista semmai tinkwadra ruhha biss taht id-disposizzjonijiet tal-ligi li jitkellmu dwar it-theddid.

Illi l-imputat jinsab akkuzat ukoll bir-reat tal-hekk imsejjah "harassemment" bil-vjolenza kif previst fl-artikolu 251B tal-Kapitolu 9. Illi f'sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Appell Kriminali fl-ismijiet Il-Pulizija vs Raymond Parnis (per Prim'Imħallef Vincent DeGaetano 24/04/2009), il-Qorti tat-definizzjoni ezawrjenti ta' dak li jikkostitwixxi l-harassement taht dina d-disposizzjoni tal-ligi. Il-Qorti tal-Appell fis-sentenza tagħha fil-fatt tissottolinja l-fatt illi l-kelma "imgieba" fit-test tal-ligi timplika "a course of conduct" u mhux xi incident wieħed izolat. Il-Qorti tistqarr:

... illi dawn l-affarijiet kollha li sehhew fil-kuntest ta' incident wieħed – ma jistgħu qatt jammontaw għar-reat

kontemplat fl-Artikolu 251B imsemmi. Dan ir-reat gie evidentement ispirat mill-Artikolu 4(1) tal-*Protection from Harassment Act, 1997* tal-Ingilterra, liema artikolu jipprovo di testwalment hekk: “A person whose course of conduct causes another to fear, on at least two occasions, that violence will be used against him is guilty of an offence if he knows or ought to know that his course of conduct will cause the other so to fear on each of those occasions.” L-Artikolu 251B tagħna – u hawn il-Qorti ser tuza t-test Ingliz propju biex wieħed ikun jista’ jara x-xebħ u fejn saru t-tibdiliet – jipprovo di, fis-subartikolu (1) tieghu, hekk: “A person whose course of conduct causes another to fear that violence will be used against him or his property or against the person or property of any of his ascendants, descendants, brothers or sisters or any person mentioned in sub-article (1) of article 222 shall be guilty of an offence if he knows or ought to know that his course of conduct will cause the other so to fear on each of those occasions...” . Il-kliem “on each of those occasions” huma indikattivi li l-att materjali ma jistax iseħħ f’okkazjoni wahda izda jrid ikun hemm ghall-anqas zewg okkazjonijiet – propju kif jingħad fil-matrici Ingliza, “on at least two occasions”. Għal xi raguni – fil-fehma ta’ din il-Qorti kompletament illogika – il-kliem “on at least two occasions thallew barra”. Fi kliem l-edituri ta’ **Blackstone’s Criminal Practice, 2008** :

**“How separate the two occasions must be remains to be seen. The nature of stalking, the activity which primarily created the need for the new offences, might mean that the occasions are likely to be on separate days, although it may be possible to differentiate activities on one day where they can be viewed as not being continuous. The further apart the incidents, the less likely it is that they will be regarded as a course of conduct...It was recognised, however that circumstances can be conceived ‘where incidents, as far apart as a year, could constitute a course of conduct’. The type of incidents would be those intended to occur on an annual event such as a religious festival or a birthday...”**

Din il-Qorti mhix ser tipprova tagħti definizzjoni ezawrjenti ta’ x’jamonta għal “course of conduct” għall-fini tal-

imsemmi Artikolu 251B(1) – u anqas ma hi ser tipprova telenka kazijiet, anke jekk biss bhala forma ta' ezempju, li jammontaw jew ma jammontawx ghal tali "imgieba", haga li trid tigi deciza minn kaz ghal kaz skond ic-cirkostanzi u bl-applikazzjoni ta' doza qawwija ta' saggezza min-naha tal-gudikant. Dak li qed jigi deciz f'din il-kawza hu biss li incident wiehed (u, *per di piu'*, ta' minuti) ma jammontax ghal "course of conduct" ghall-finijiet tal-Artikolu 251B(1). Inoltre huwa evidenti li l-vjolenza kontemplata fl-imsemmi artikolu hija dik li talvolta tista' tigi perpetrata fil-futur u mhux dik li effettivamente tkun giet kommessu. Il-vjolenza effettivamente kommessu tigi punita taht disposizzjonijiet ohra tal-ligi."

Illi l-ligi ghalhekk titkellem dwar *a course of conduct* u minn dina l-esposizzjoni legali jirrizulta illi dana r-reat ma jistax jissussisti jekk dan ikun xi incident izolat. Izda l-Qorti f'dana l-kaz hija tal-fehma illi l-imgieba tal-imputat f'dana l-kaz tammonta ghal "a course of conduct". Dana qed jinghad ghaliex ghalkemm dana l-incident sehh f'gurnata wahda madanakollu l-imgieba tal-imputat tista' tinqasam f'zewg okkazzjonijiet separati. Illi l-ewwel incident ta' aggressjoni u theddid sehh hdejn ir-razzett ta' Bendu fi Triq l-Imgarr. Hawnhekk l-imputat hedded lill-ahwa Vassallo u bezzagħhom bl-imgieba tieghu. Dina ma waqqifitx hawn, izda regħhet ireppetiet ruhha ftit wara, meta l-imputat nizel ix-Xatt tal-Imgarr sabiex isegwi lil Vassallo u jaccerta ruhu illi dawn kienu telqu. L-imgieba tal-imputat sahansitra hdejn l-Għassa tal-Pulizija kienet wahda aggressiva ghall-ahhar tant illi l-ahwa Vassallo hassuhom mhedda u mbeffa' sal-punt illi wara li l-imputat gie arrestat huma lanqas riedu jitilghu wahedhom l-Għassa tar-Rabat, izda telghu biss meta gew akkumpanjati mill-ufficjali tal-pulizija. Dana l-episodju, kif jirrizulta mix-xhieda ta' Dr. Roberta Attard, jidher illi kellu effetti psikologici fuq ic-ckejken Christian tant illi huwa baqa' jibza' specjalment meta jsib ruhu wahdu u kemm Mark kif ukoll Christian Vassallo baqghu jibzgħu illi l-imputat kien ser jigi jsibhom ujisparalhom. Illi għalhekk il-Qorti tqis illi dina l-akkuza tirrizulta ippruvata.

Illi t-tielet u r-raba akkuzi migjuba fil-konfront tal-imputat jinkwadraw ruhhom f'dak dispost fil-Kapitolu 480 tal-Ligijiet ta' Malta. Illi mill-provi akkwiziti jirrizulta ill l-imputat ma għandux licenzja sabiex izomm jew igorr arma tan-nar. Fil-fatt l-arma li ntuzat mill-imputat hija illicenzata fuq isem missieru Emanuel Micallef. Għaldaqstant kemm it-tielet kif ukoll ir-raba akkuzi jirrizultaw ippruvati.

Illi l-istess jista' jingħad għar-rigward tal-hames akkuza billi ma hemmx dubbju illi l-imputat kiser il-bon ordni u l-paci pubblika b'ghajjet u storbju mhux biss fl-ewwel incident li sehh fi Triq l-Imgarr, Rabat, izda ukoll aktar tard vicin l-Għassa tal-Pulizija tal-Imgarr.

Illi għar-rigward tas-sitt u seba akkuzi dawn huma komprizi u involuti u dana billi kif diga nghad ma hemmx dubbju illi l-imputat hedded lil Mark u Christian Vassallo u anke pprova jhebb għalihom meta huma kienu qegħdin gewwa l-Għassa tal-Pulizija tal-Imgarr u kellu jigi mizmum minn diversi ufficjali tal-pulizija sabiex ma jkomplix fl-intenzjoni tieghu.

Illi t-tmien u d-disgha akkuzi jirreferu għar-resistenza li saret mill-imputat fil-konfront tal-ufficjali tal-pulizija. Illi l-ewwel akkuza tirreferi għar-reat ikkонтemplat fl-artikolu 96 tal-Kodici Kriminali, filwaqt illi d-disgha akkuza tirreferi għal kontravvenzjoni ikkонтemplata fl-artikolu 338(ee).

Illi l-artikolu 96 jikkontempla tlett elementi essenzjali għal kostituzzjoni ta' dana ir-reat:

1. Fl-ewwel lok, irid ikun hemm l-attakk jew resistenza. Illi jkun hemm biss disubbidjenza tal-ligi jew ta' ordni mogħtija minn xi awtorita' għalhekk mhux sufficienti għal kummissjoni ta' dana r-reat. Il-Mamo jkompli ighid: "*It is only when the insubordination or defiance goes so far as to obstruct the execution of the law or of lawful orders of the competent authority that the crime of attack or resistance can arise. The purpose of the agent in this crime, therefore, must be precisely that of obstructing or frustrating the execution of the law or the lawful orders of the competent authority, by opposing the action of those charged therewith.*" Inoltre l-attakk jew resistenza trid tkun

necessarjament akkompjanta bl-uzu tal-forza, vjolenza jew bil-hebb. Ghalhekk insulti jew theddid qatt ma jistghu jwasslu ghal htija taht dina d-disposizzjoni tal-ligi.

2. Fit-tieni lok ir-reat irrid jigi komess fil-konfront ta' ufficial pubbliku jew kif tghid testwalment il-ligi "persuna inkarigata skond il-ligi minn servizz pubbliku".

3. Fl-ahharnett huwa necessarju illi l-attakk jew resistenza kontra l-ufficial pubbliku irid isir filwaqt illi huwa ikun qieghed jagixxi ghall-esekuzzjoni tal-ligi jew ta' ordni moghtija skond il-ligi minn awtorita' kompetenti. Il-Mamo ikompli ighid: "*Therefore, any violence committed after the law or the order has already been executed, even though it may be on account of such execution, would not give rise to this crime.*"

Illi f'sentenza Il-Pulizija vs Joseph Zahra deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali fid-9 Settembru 2002 gie deciz:

*"Dana l-artikolu (b'referenza ghall-artikolu 96) jirrikjedi mhux biss li l-vittma tkun persuna inkarigata skond il-ligi minn servizz pubbliku" ..., izda wkoll li r-reat ikun sar filwaqt li dik il-persuna hekk inkarigata minn dak is-servizz pubbliku "tkun qed tagixxi ghall-ezekuzzjoni tal-ligi jew ta' xi ordni moghti skond il-ligi minn xi awtorita` kompetenti".*

Illi mill-fattispecje ta' dana l-kaz ma jirrizultax illi l-imputat jista' jinstab hati illi ikkometta dana r-reat. L-imputat fl-ebda hin ma attakka jew hebb ghal xi ufficiali tal-pulizija. Jidher illi l-imputat ried b'sahha jidhol gewwa l-Ghassa tal-Pulizija peress illi hemm gew kien hemm l-ahwa Vassallo. Dina kienet l-intenzjoni tieghu. Huwa ma kellu l-ebda intenzjoni jaggreddixxi lil xi ufficial tal-pulizija u fl-ebda hin ma hebb ghalihom jew uza xi vjolenza fil-konfront tagħhom u dana sabiex izommhom milli jagħmlu dmirhom. Izda certament illi bl-imgieba tieghu l-imputat naqas mill-jobdi l-ordnijiet legittimi li kienu qed jigu moghtija lilu mill-ufficiali tal-pulizija PC 1170 Domenic Muscat u PC 1120 Anthony Stellini tant illi huwa beda ifixkilhom fil-qadi ta' dmirijiet. Għaldaqstant l-imputat certament huwa hati tal-kontravenzjoni ikkontemplata fl-artikolu 338(ee) tal-Kodici Kriminali.

Illi finalment dwar l-akkuza tar-recidiva għandu jingħad illi z-zewg sentenzi esebiti mill-prosekuzzjoni jirrisalu għal reati li dwarhom l-imputat kien gie misjub hati fis-snin 1987 u 2003 u kwindi tista' tinstab htija biss ai termini tal-artikolu 49 tal-Kodici Kriminali.

Illi meta tigi biex tqis il-piena li għandha tigi nflitta l-Qorti ser tiehu in konsiderazzjoni l-ewwel u qabel kollox il-fatt illi dana l-kaz għandu bhala sfond disgwid familjari. Jidher illi hawnhekk hawn familja mkissra minhabba kwistjonijiet patrimonjali. F'dana d-disgwid sfortunatament spicċaw vittmi, zewgt itfal li huma għal kollox estranji għal dawn l-interessi patrimonjali. Illi l-Qorti titratta dawn it-tip ta' kawzi b'dieqa kbira u dana peress illi ghalkemm trid tghaddi bil-fors biex tinfliggi piena fuq dak li ma għarafx irazzan ir-rabbja tieghu u għalhekk jagħzel it-triq tal-vjolenza sabiex mingħalihi isolvu dina l-problema, xorta wahda b'daqshekk l-ebda parti ma tkun rebhet jew tilfet u b'hekk ma tkun giet rizolta l-ebda problema. Il-Qorti madanakollu tosserva illi l-imputat ma jafx irazzan u jikkontrolla l-emozzjonijiet tieghu ghaliex anke sahansitra quddiem il-Qorti huwa ma għarafx irazzan kliemu u jgħib ruhu bil-galbu. Il-Qorti għalhekk necessarjament trid tara illi toffri l-protezzjoni kollha mehtiega lill-vittmi ta' dan ir-reat.

Għaldaqstant il-Qorti wara li rat l-artikoli 251B, 49, 338(dd), 338(ee), 339(d) u 339(e) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta u l-artikoli 5(1), 51(2) u 55 tal-Kapitolu 480 tal-Ligijiet ta' Malta, filwaqt li tillibera lill-imputat mill-ewwel u t-tmien akkuzi migħuba fil-konfront tieghu, issibu hati tal-kumplament tal-akkuzi u tikkundannah għal perijodu ta' sitt xħur prigunerija, li fid-dawl tal-konsiderazzjoni hawn fuq magħmula u b'applikazzjoni tal-artikolu 28A tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, dana l-perijodu ta' prigunerija qed jiġi sospiz għal zmien sentejn mil-lum.

Il-Qorti twissi lil hati bil-konsegwenzi skond il-ligi jekk huwa jikkometti reat iehor matul il-perijodu operattiv ta' dina s-sentenza.

Finalment il-Qorti b'applikazzjoni tal-artikolu 412C tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta qed tordna l-hrug ta' Ordni

## Kopja Informali ta' Sentenza

ta' Protezzjoni fil-konfront ta' Mark u Christian Vassallo u dana ghal zmien sentejn mil-lum, b'dana illi l-imputat ma għandu bl-ebda mod javvicina jew ikellem lill-ahwa Vassallo jew jersaq vicin ir-residenza tagħhom.

## < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----